Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison II	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	17.09.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:54
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B81		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	52

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	220090	SUAREZ Noah	
Official scorer / Marqueur	207649	CHAVANNE Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	211156	HABEGGER France	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	SCHÜLL Gwenaël				98332
96	A	FREI Kodjo				96305
1	G	LATERALI Ethan	X	X	X	214221
31	G	PENTECOTE Arnaud				215298
2		BOILLAT Emile				212516
18		WEISS Tom				211202
6		WEISS Arnaud				214385
8		SEURET Célien				203365
10		FARINE Noah				217115
19		CHRISTE Théo				210069
45		GREPPIN Raphaël				219044
12		SCHMASSMANN Yaël				214944
94		JEANRENAUD Guillaume				216911

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	94305
	SEURET Cédric		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:28	TS	94	1				
10:07	TS	8	2				
25:26	6		3				
29:32	TS	19	4				
35:39	19	TS	5				
39:46	19	96	6				
47:28	19		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
13:57	2	2	00:00	15:57	C1
14:24	19	2	00:00	16:24	K1
20:24	18	2	00:00	22:24	L
49:27	45	2	00:00	51:27	H
TOTAL				8 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BAGGIOLINI Alan				99241
27	A	CERESA Manuel				204308
23	G	BORTOLOTTI Marco	X	X	X	95097
	G					
48		RODIGARI Alberto				95103
18		JARDINI Andrea				98180
92		WEGMUELLER Kevin				202415
15		VELLA Flavio				218204
8		CATTANEO Mattia				206255
22		PONCINI Nicolas				203421

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	220814
	MAFFERETTI Sacha		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:16	TS		1				
30:49	22	48	2				
34:46	92	TS	3				
49:04	22	92	4				
57:37	TS	8	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
09:27	15	2	00:00	10:07	G1
12:16	48	2	00:00	14:16	B1
13:57	27	2	00:00	15:57	A
TOTAL				6 min	